



**FREDERIQUE CONSTANT**  
**GENEVE**



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

**HYBRID**

MANUFACTURE

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



BLAHOPŘEJEME  
VÁM K NOVÝM  
HODINKÁM  
HYBRID  
MANUFACTURE  
ZNAČKY  
FREDERIQUE  
CONSTANT  
ZAČÍNÁME!





# INTERAKTIVNÍ GLOSÁŘ

1. ZAČÍNÁME POUŽÍVAT HODINKY HYBRID MANUFACTURE
2. FUNKCE A VLASTNOSTI CHYTRÝCH HODINEK
3. JAK POUŽÍVAT HODINKY HYBRID MANUFACTURE
4. ANALÝZA KALIBRU
5. BOX PRO NATAHOVÁNÍ HODINEK
6. PRÁVNÍ INFORMACE



# HYBRID

MANUFACTURE

## 01.

Stáhněte si aplikaci  
Hybrid Manufacture



## 02.

Aktivujte na svém  
telefonu funkci  
Bluetooth

## 03.

Postupujte  
podle pokynů  
v aplikaci, abyste  
spárovali hodinky  
a nastavili cíle



# HYBRID

MANUFACTURE

## SPÁRUJTE HODINKY

Abyste hodinky spárovali, spusťte aplikaci Hybrid.

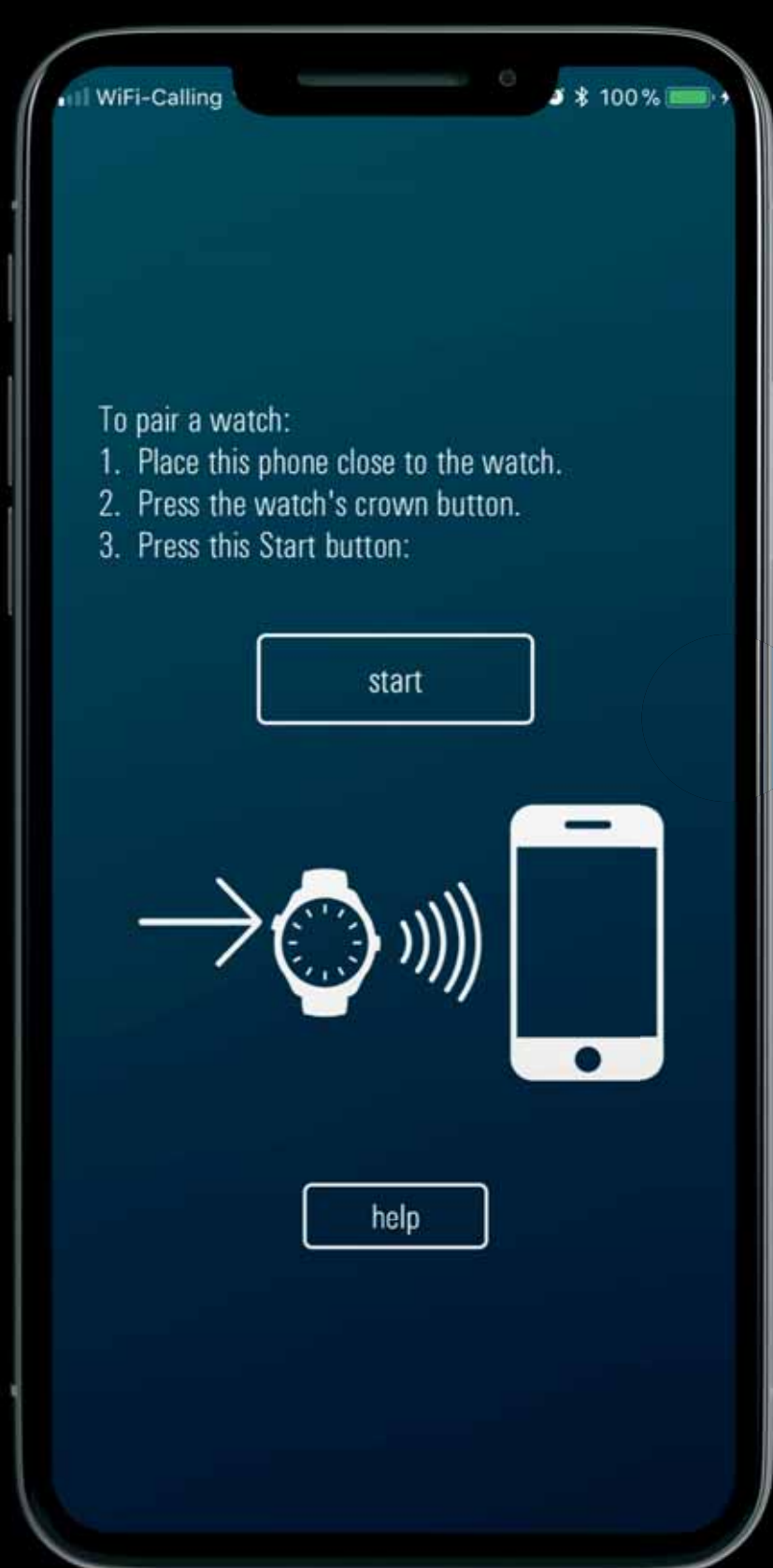
Klikněte na ikonu hodinek v pravém horním rohu obrazovky.

Stlačte tlačítko na levé straně hodinek, abyste aktivovali funkci Bluetooth, a poté stiskněte na obrazovce aplikace tlačítko „Start“.

V průběhu spárování ponechte hodinky v blízkosti telefonu.

Aby se spárování dokončilo, budete vyzváni k dalšímu stlačení tlačítka na hodinkách.

Dále postupujte podle pokynů pro nastavení cílů a předvoleb.



# HYBRID

MANUFACTURE

## CHYTRÉ FUNKCE A VLASTNOSTI



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



# HYBRID

MANUFACTURE



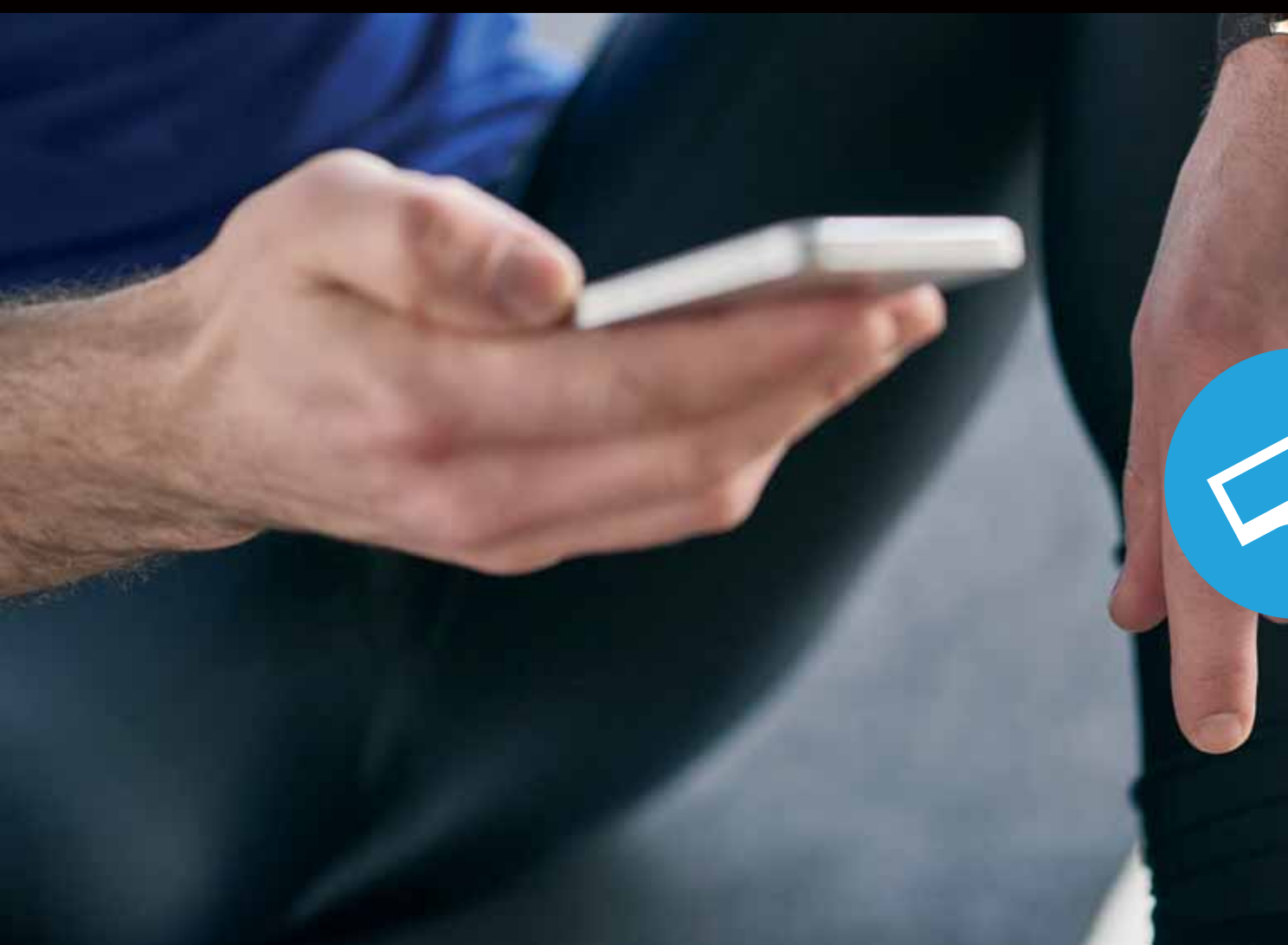
## SLEDOVÁNÍ AKTIVITY

Určete svůj cíl (počet kroků za den) a sledujte počítání kroků



## SLEDOVÁNÍ SPÁNKU

Jak jste se vyspali? Dosáhli jste svého spánkového cíle



## DYNAMICKÝ TRENÉR

Získejte doporučení, rady a informace vytvořené právě pro vás na základě vašich cílů v oblasti aktivity a spánku



## FUNKCE WORLDTIMER

(Druhé časové pásmo a místní 24hodinový čas)

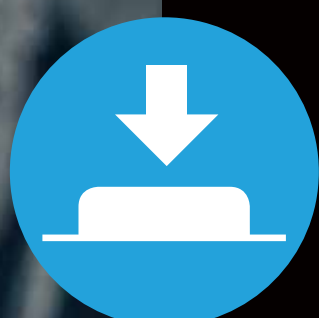


# HYBRID

MANUFACTURE

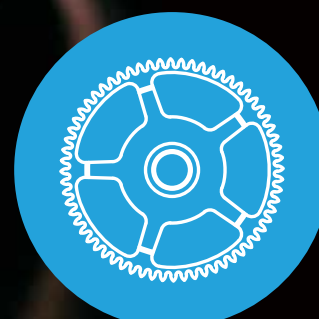
## NASTAVENÍ TLAČÍTKA

(24hodinové zobrazení, funkce Worldtimer, aktivita/spánek, cvičení, stopky, zdřímnutí, indikátor nabití baterie)



## ANALÝZA

Slouží k měření stavu mechanického strojku (frekvence, amplitudy a přesnosti chodu).



## CLOUD

Obnovte všechna svoje data i v případě, že telefon nebo hodinky ztratíte. Hodinky Hybrid Manufacture ukládají údaje k vaší aktivitě a spánku po 30 dní\*, aniž byste je museli synchronizovat do svého chytrého telefonu.



\* Aby tyto funkce fungovaly, musí být elektronický strojek nabitý.

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA





# HYBRID

MANUFACTURE



## ŽIVOTNOST BATERIE 7 A VÍCE DNÍ

Hodinky Hybrid Manufacture značky Frédérique Constant jsou pravými švýcarskými hodinkami s ryzí tradicí.

Hodinky obsahují elektronický strojek s životností baterie 7 a více dní.



## BOX PRO NATAHOVÁNÍ HODINEK

Hodinky se dodávají s boxem pro natahování hodinek, který má 2 účely:

- > Natáhnout hnací pero mechanického kalibru
- > Nabít baterii elektronického strojku

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

# HYBRID

MANUFACTURE

## JAK POUŽÍVAT HODINKY HYBRID MANUFACTURE



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



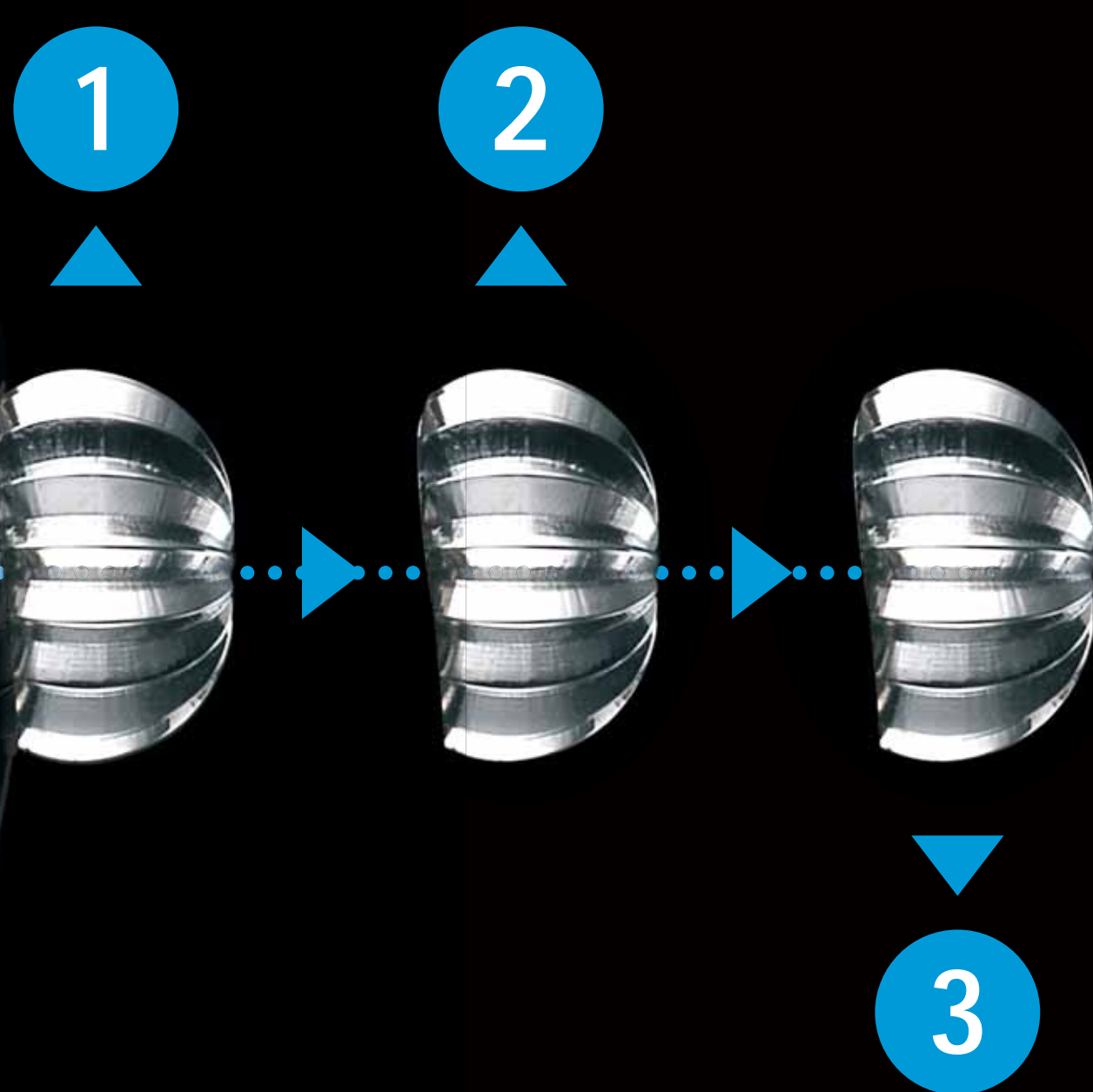
# HYBRID

MANUFACTURE

## MANUFACTURE

Korunka slouží  
k nastavení  
mechanických  
funkcí hodinek  
Hybrid  
Manufacture

- 1 Ruční natažení
- 2 Seřízení datumky
- 3 Nastavení času



# HYBRID

MANUFACTURE

## CHYTRÉ FUNKCE

Chytré funkce jsou viditelné na malém číselníku v pozici 12 hodin a v aplikaci Hybrid



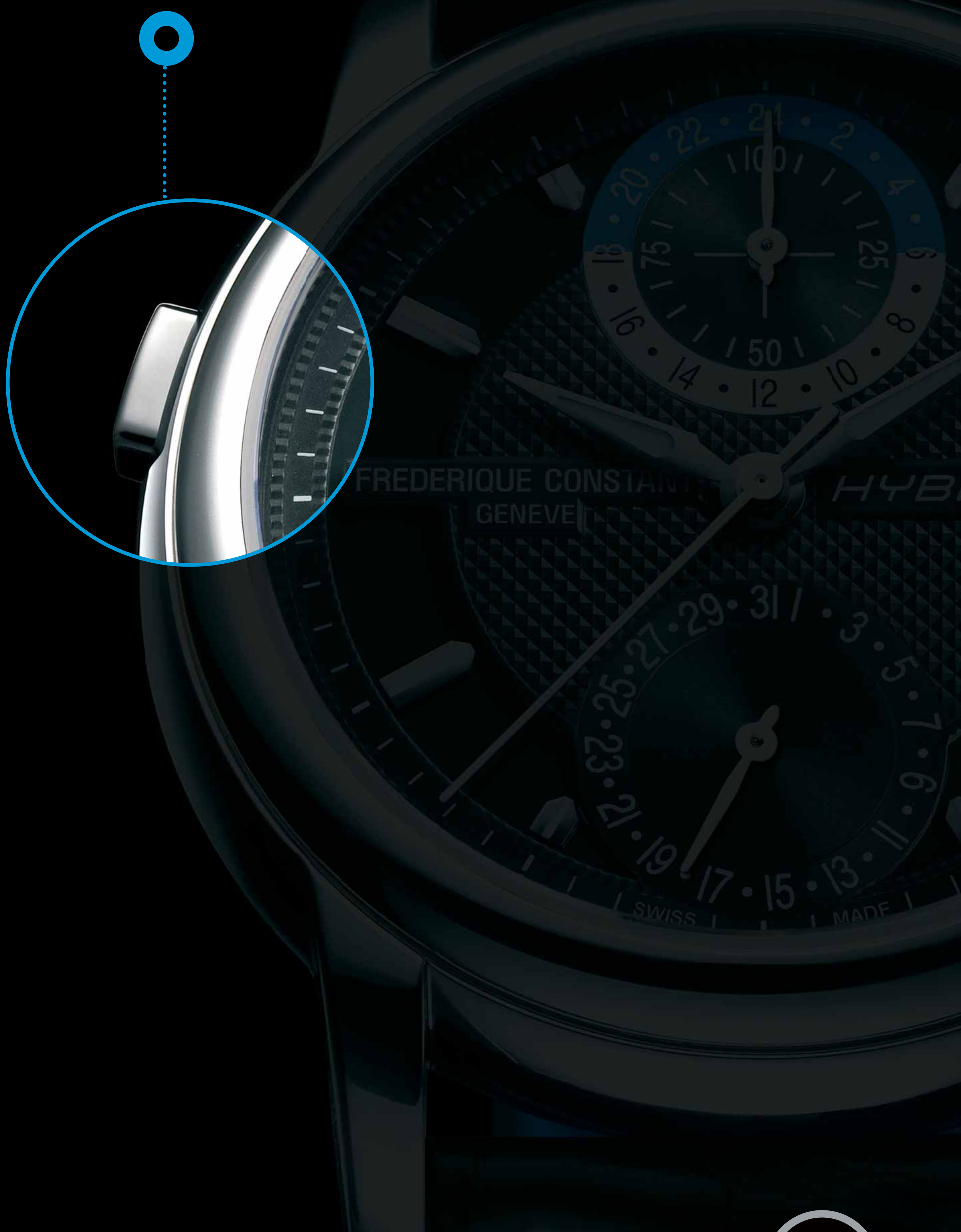
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



# HYBRID

MANUFACTURE

Tlačítko aktivuje funkci  
Bluetooth® a zobrazuje  
vaše oblíbené funkce  
chytrých hodinek



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



# HYBRID

MANUFACTURE

## PODRŽTE STLAČENÉ 3 SEKUNDY,

abyste přepnuli mezi režimem  
aktivity a spánku



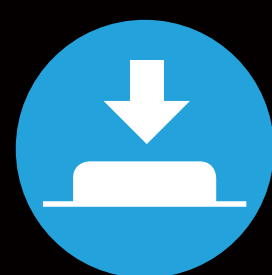
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



# HYBRID

MANUFACTURE

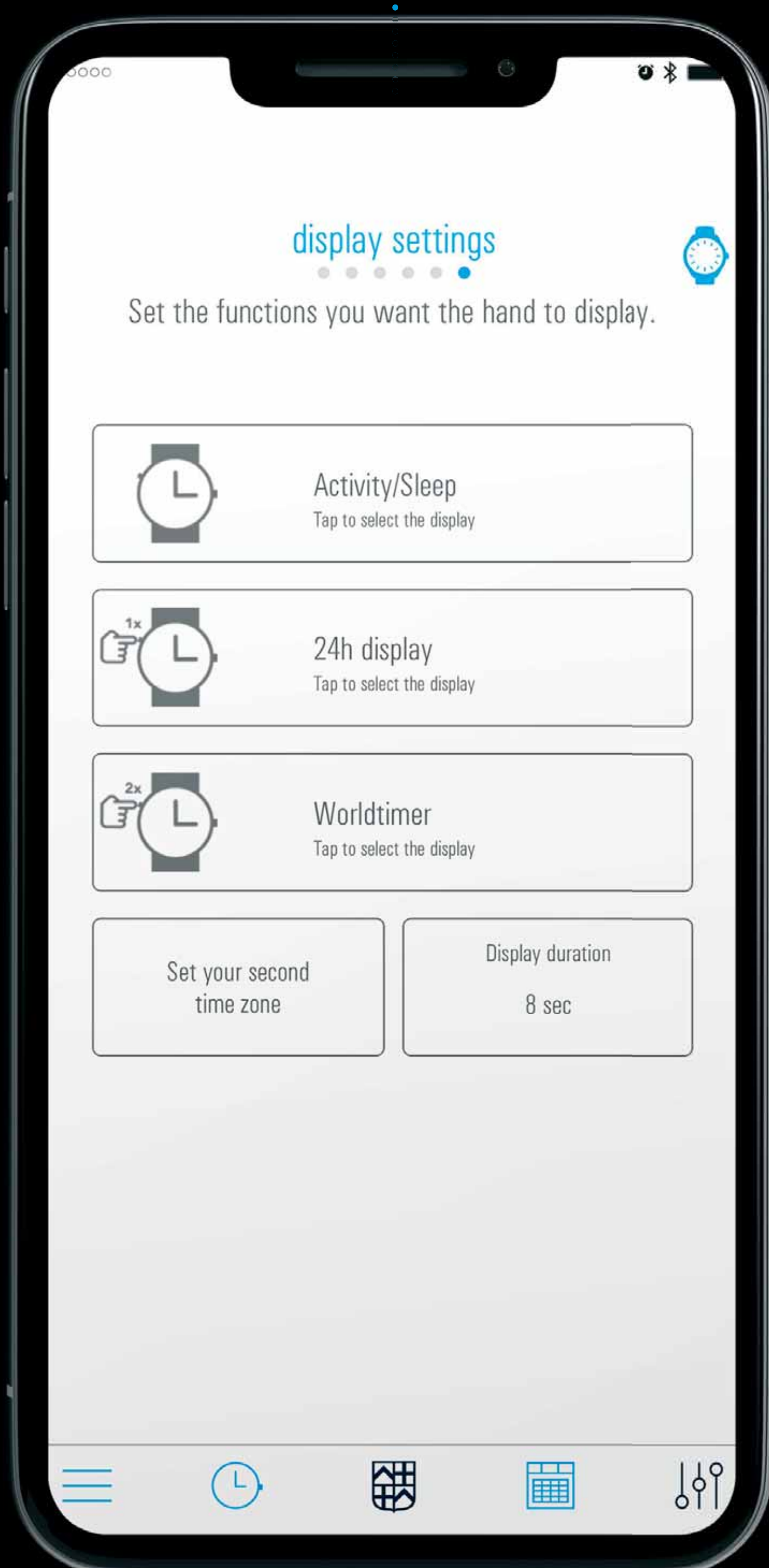
Zvolte 3  
nejoblíbenější  
funkce,  
které se mají  
zobrazovat  
na připojeném  
čítači



## NASTAVENÍ TLAČÍTKA

Vaše možnosti:

- . 24hodinové zobrazení
- . Funkce Worldtimer
- . Aktivita/spánek
- . Cvičení
- . Stopky
- . Zdřímnutí
- . Indikátor baterie

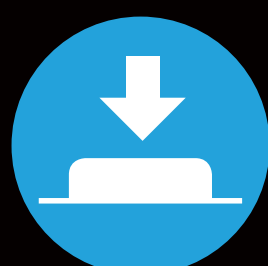
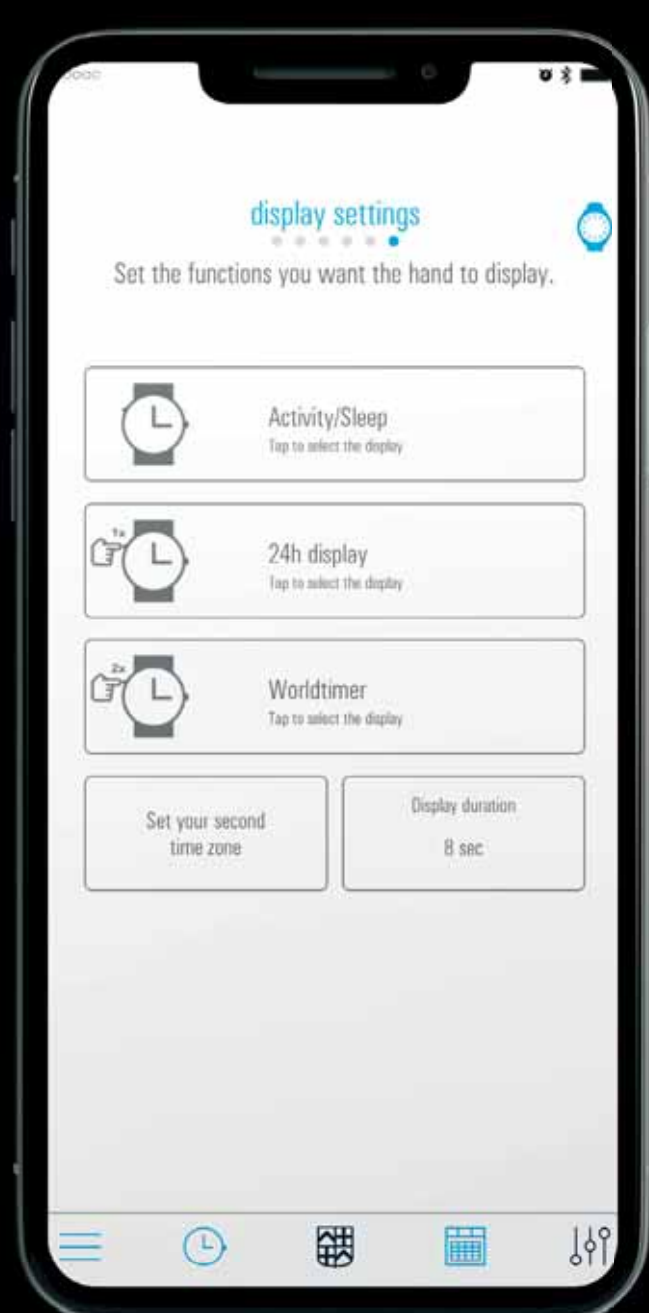


# HYBRID

MANUFACTURE

## ZAZNAMENÁVÁNÍ ČASU

### ÚVOD



### ÚVOD

Zvolte svoji oblíbenou funkci pro zaznamenávání času (stopky, běh, severská chůze, cvičení, zdřímnutí atd.) a přidejte ji na displej.

### SNADNO ČITELNÉ NA 12HODINOVÉM ČÍTAČI

SEKUNDY



Ručka ukazuje 75 sekund

- 1. otáčka: Čítač zaznamená prvních 100 sekund  
Ručka ukazuje 75 sekund

MINUTY



Ručka ukazuje 30 minut

- 2. otáčka: Čítač zaznamená prvních 100 minut  
přidejte ji na displej.

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



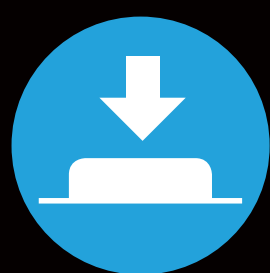


# HYBRID

MANUFACTURE

## ZAZNAMENÁVÁNÍ ČASU

NÁVOD K POUŽITÍ



1

**SPUŠTĚNÍ**  
STISKNUTÍM (DLE  
VÁMI ZVOLENÉHO  
NASTAVENÍ  
TLAČÍTKA) SPUSŤTE  
ZAZNAMENÁVÁNÍ ČASU

2

**ZASTAVENÍ**  
JEDNOU STISKNĚTE

**PODROBNĚJŠÍ  
VÝSLEDKY**  
najdete v aplikaci



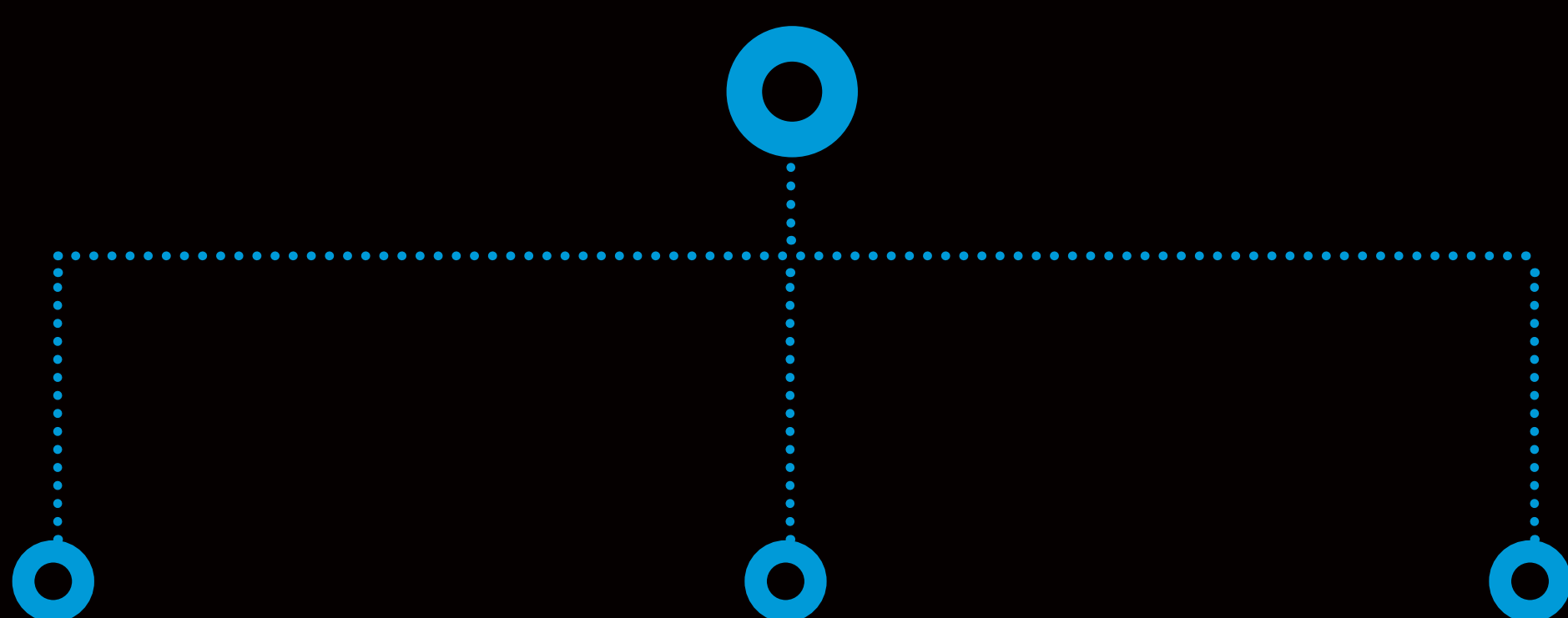
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



# HYBRID

MANUFACTURE

## CHYTRÉ SEŘÍZENÍ RUČKY



01

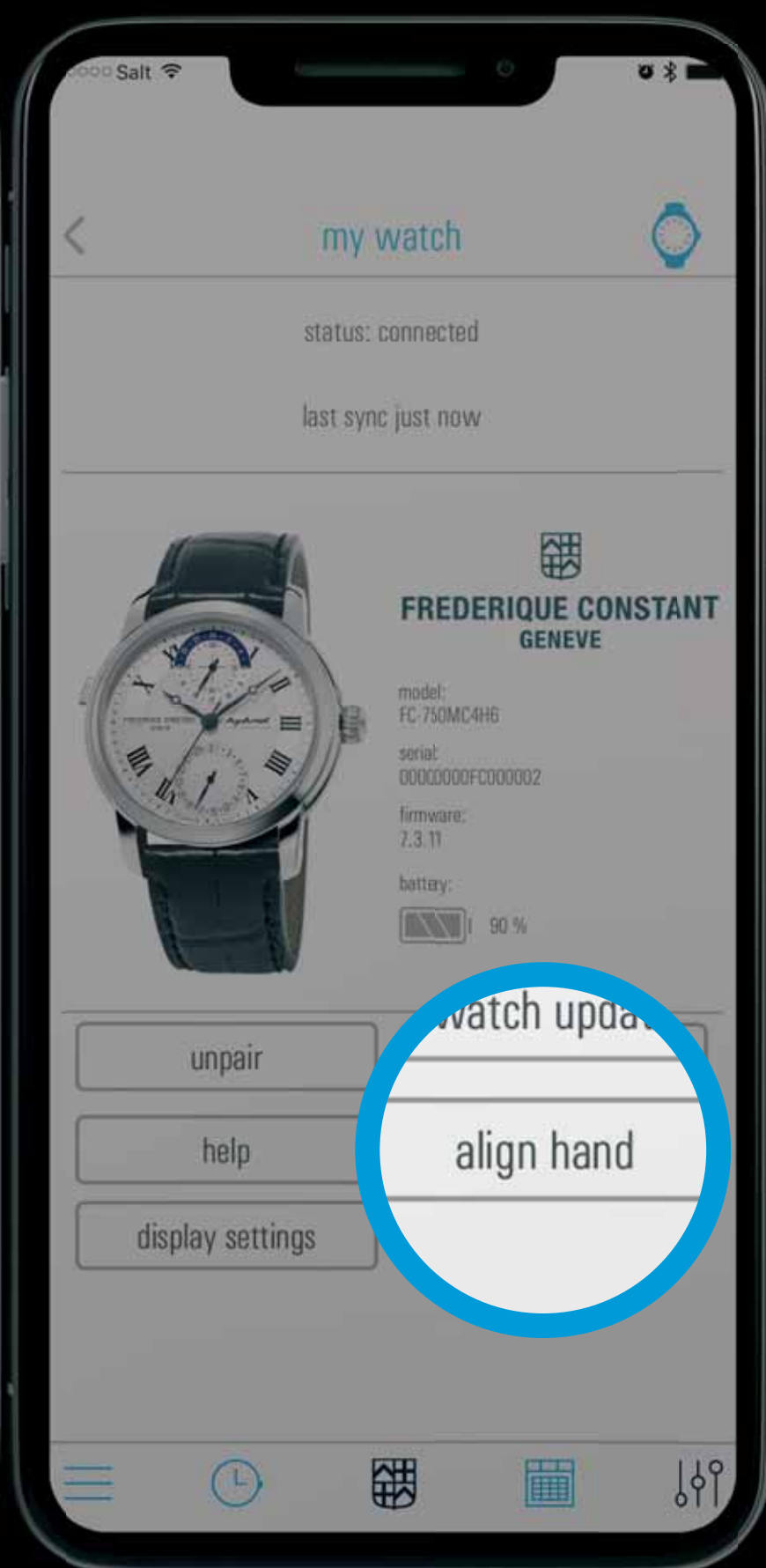
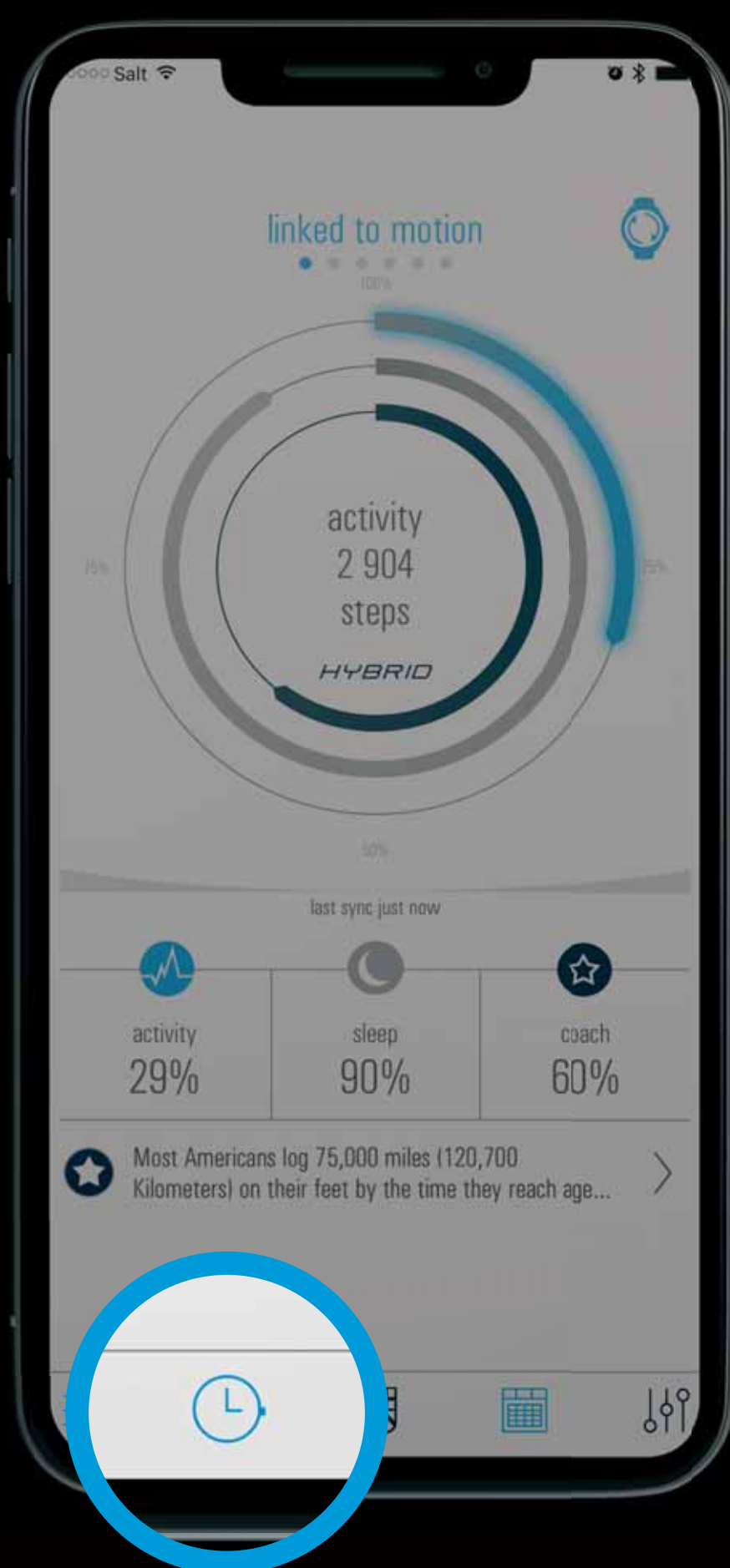
V části „MY WATCH“ (MOJE HODINKY) v aplikaci

02

Klikněte na „Align hand“ (Seřídít ručku)

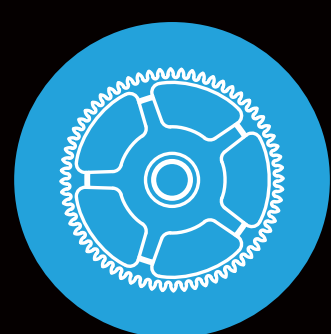
03

Klepnutím na tuto ikonu ručku vraťte na pozici 12 hodin



# HYBRID

MANUFACTURE



## ANALÝZA KALIBRU

Aplikace Hybrid společnosti Frederique Constant má znalostní funkci, která vám díky systému analýzy kalibru poskytuje precizní rozbor týkající se přesnosti, údržby a servisu mechanických hodinek.

Především kvůli mikronapětí ve vlásku, které způsobuje jeho slábnutí, se přesnost mechanických hodinek v průběhu času mění.

Krokový mechanismus se navíc maže olejem a s tím, jak tento olej stárne, se takt krokového mechanismu zpomaluje, což má rovněž vliv na přesnost hodinek.

Přesnost měření času neustále monitoruje náš špičkový systém analýzy kalibru, který podporuje algoritmus pro měření frekvence, amplitudy a přesnosti chodu.

Výsledky jsou pomocí funkce Bluetooth zasílány do aplikace Hybrid a v průběhu času jsou zanášeny do grafu.

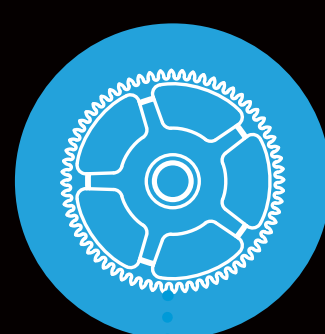
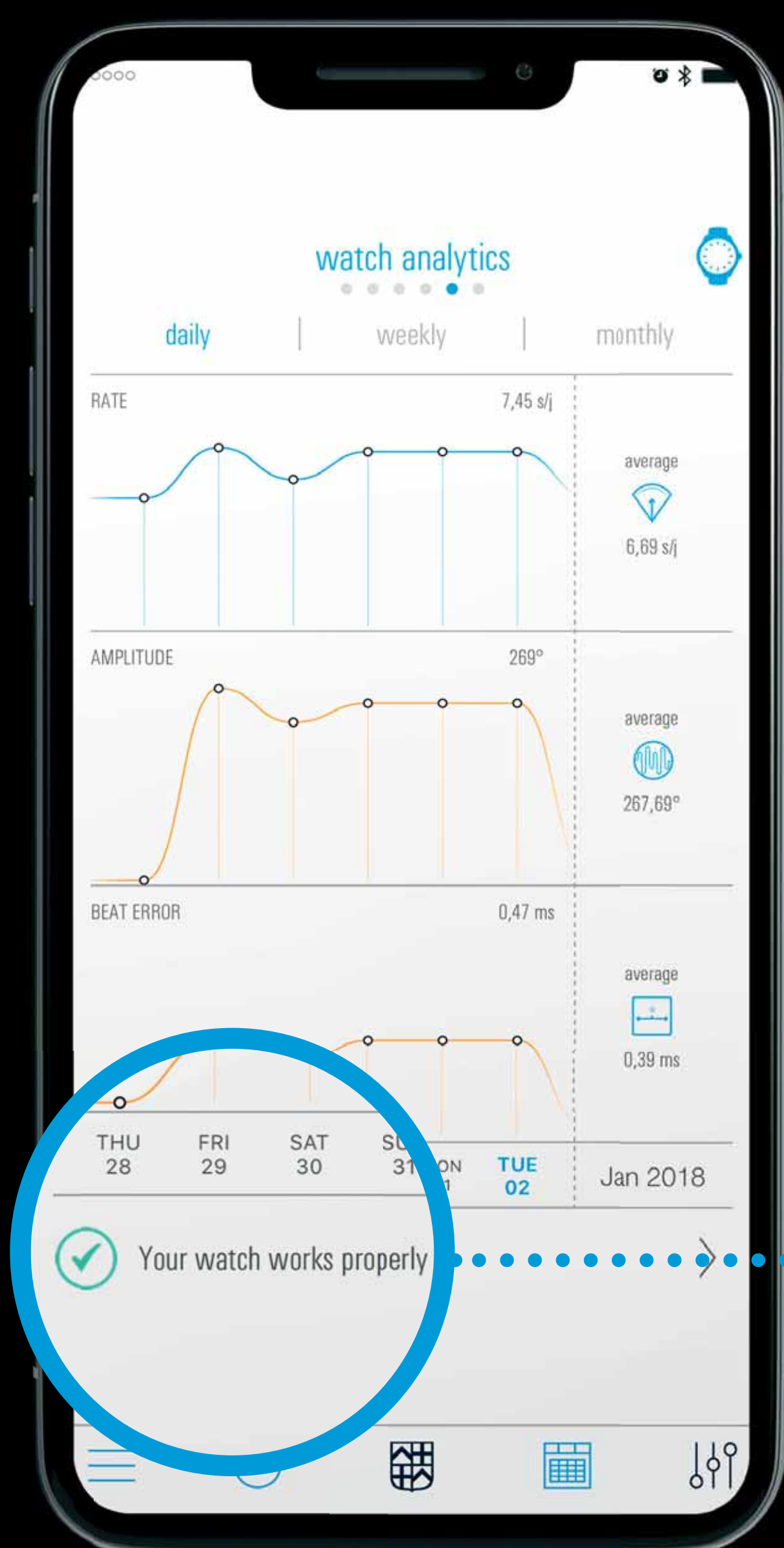


# HYBRID

MANUFACTURE

Složitý algoritmus uvnitř kalibru jednou denně ve 4:00 analyzuje kolísání strojku. Od majitele hodinek se nečekává žádný podnět. Hodinky samy analyzují stav mechanického strojku.

Po analýze se přehled zobrazuje v kontrole stavu strojku ve spodní části obrazovky. Pokud se zjistí problém, je zákazník prostřednictvím aplikace a cloudové služby informován o tom, že je zapotřebí servis.



FREKVENCE



AMPLITUDA



PŘESNOST CHODU



**KLIKNĚTE SEM,**  
ABYSTE SE  
O ZAZNAMENANÝCH  
MĚŘENÍCH DOZVĚĎELI  
VÍCE



*HYBRID*

MANUFACTURE

# BOX PRO NATAHOVÁNÍ HODINEK



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



# HYBRID

MANUFACTURE

## BOX PRO NATAHOVÁNÍ HODINEK

Hodinky se dodávají s boxem pro natahování hodinek, který má 2 funkce:

- > Natáhnout hnací pero mechanického kalibru
- > Nabít baterii elektronického strojku

Obousměrný natahovač hodinek se spouští a zastavuje v pravidelných intervalech.

K nabití svých hodinek prosím použijte pouze adaptér dodaný s boxem pro natahování hodinek.

## SNADNÉ CESTOVÁNÍ

Odnímatelnou nabíječku můžete vyjmout a vzít s sebou na cesty.

Hodinky Hybrid Manufacture lze snadno nabíjet kdekoli mimo dřevěný box s natahovačem, a to pomocí běžného kabelu USB.

## VYSVĚTLENÍ STAVU KONTROLKY LED

- . Blikající zelené světlo: hodinky **se nabíjejí**
- . Vysvícené zelené světlo: hodinky **jsou nabité**
- . Vysvícené červené světlo: hodinky **se nenabíjejí**
- . Blikající červené světlo: hodinky **nejsou správně zapojeny** do nabíječky



**HYBRID**

MANUFACTURE

**PRÁVNÍ  
INFORMACE HYBRID  
MANUFACTURE  
USA  
KANADA  
EVROPA**



# USA

# KANADA

---

## POZNÁMKA

Toto zařízení bylo testováno a sledováno v souladu s limity pro třídu B digitálních zařízení dle Části 15 zásad komise FCC. Tyto limity jsou stanoveny jako přiměřená ochrana před škodlivou interferencí u instalací v obytných objektech. Toto zařízení vytváří, využívá a může vysílat energii o vysoké frekvenci a není-li instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivou interferenci s radiokomunikací. Nelze ovšem zaručit, že u konkrétní instalace k interferenci nebude docházet. Způsobuje-li toto zařízení škodlivé interference příjmu radiového nebo televizního vysílání, což lze ověřit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil interferenci zabránit některým z následujících opatření:

- změnit směr nebo umístění přijímací antény,
  - zvětšit odstup mezi zařízením a přijímačem,
  - připojit zařízení do elektrické zásuvky v jiném obvodu, než ke kterému je připojen přijímač,
  - obrátit se s žádostí o radu na prodejce nebo zkušeného technika.
- 

## OZNÁMENÍ

Toto zařízení splňuje požadavky Části 15 Zásad komise FCC a průmyslových kanadských norem RSS pro nelicencovaná zařízení. Provoz zařízení podléhá následujícím podmínkám: toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé interference, toto zařízení musí přijímat veškeré vnější interference včetně interferencí, které mohou způsobovat nežádoucí vliv na jeho funkce.

### OZNÁMENÍ:

Jakékoliv úpravy nebo změny provedené na zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností FREDERIQUE CONSTANT SA, mohou zneplatnit povolení vydané komisí FCC k provozování tohoto zařízení.

---

# FREDERIQUE CONSTANT SA

Chemin du Champ-des-Filles, 32  
1228 Plan-les-Ouates, Švýcarsko





# EVROPA

CE

## FREDERIQUE CONSTANT SA

Chemin du Champ-des-Filles, 32  
1228 Plan-les-Ouates, Švýcarsko

### Prohlašuje, že produkt:

Erklärt, dass das Produkt : / Déclare, que le produit / si dichiara che il prodotto:

Horologické chytré hodinky  
FC-750X4H4/6

je v souladu s nezbytnými požadavky Článku 3 Směrnice 1999/5/ES o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních, je-li používán pro zamýšlený účel a jsou uplatněny následující normy:

bei bestimmungsmäßiger Verwendung den grundlegenden Anforderungen gemäß Artikel 3 der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG entspricht und daß die folgenden Normen angewandt wurden:

répond aux exigences essentielles du Article 3 de la directive R&TTE 1999/5/EC , prévu qu'il soit utilisé selon sa destination, et qu'il répond aux standards suivants :

soddisfa tutti i requisiti secondo l'art.

3 della direttiva R&TTE 1999/5/ EC qualora venga utilizzato per l'uso previsto e che le seguenti norme siano applicate:

V Ženevě dne 1. června 2015

Místo a datum prohlášení o shodě

(Ort und Datum der Konformitätserklärung) (lieu et date de la déclaration de conformité) (Luogo e data della dichiarazione di conformità)

Peter C. Stas

Jméno a podpis

(Ort und Datum der Konformitätserklärung)

(lieu et date de la déclaration de conformité)

(Luogo e data della dichiarazione di conformità)



# 1. ZDRAVÍ

(Článek 3.1.a směrnice o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních)

Gesundheit (Artikel 3.1.a der R&TTE-Richtlinie)

Santé (Article 3.1.a de la Directive R&TTE) Salute (Articolo.3.1 a della Direttiva R&TTE)

# 2. BEZPEČNOST

(Článek 3.1.a směrnice o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních)

Sicherheit (Artikel 3.1.a der R&TTE-Richtlinie)

Sécurité électrique (Article 3.1.a de la Directive R&TTE) Sicurezza elettrica (Articolo 3.1 a della Direttiva R&TTE)

uplatněné normy

uplatněné normy/standard(s) appliqué(s)/norma(e) applicata(e)

EN 60950-1:2006 + A11:2009 + AC:2011 + A12:2001 + A1:2010

# 3. ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA

(Článek 3.1.b směrnice o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních)

Elektromagnetische Verträglichkeit (Artikel 3.1.b der R&TTE-Richtlinie)

Compatibilité Electromagnétique (Article 3.1.b de la Directive R&TTE) Compatibilità Elettromagnetica (Articolo 3.1 b della Direttiva R&TTE)

uplatněné normy

uplatněné normy/standard(s) appliqué(s)/norma(e) applicata(e)

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-17 V2.2.1

# 4. EFEKTIVNÍ VYUŽITÍ RÁDIOVÉHO SPEKTRA

(Článek 3.1.a směrnice o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních)

Gesundheit (Artikel 3.1.a der R&TTE-Richtlinie)

Santé (Article 3.1.a de la Directive R&TTE) Salute (Articolo.3.1 a della Direttiva R&TTE)

uplatněné normy

uplatněné normy/standard(s) appliqué(s)/norma(e) applicata(e)

EN 300 328 V1.8.1





# FREDERIQUE CONSTANT GENEVE



Hybrid



další informace najdete na  
[frederiqueconstant.com/hybrid](https://frederiqueconstant.com/hybrid)

